



SMOOTH 4

Guide de l'utilisateur

Contenu

Présentation de l'accessoire

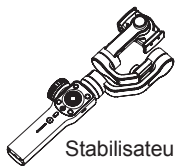
Nous vous remercions pour votre choix des produits ZHIYUN. Vos tournages sont plus professionnels et sympas avec les produits ZHIYUN™.

Smooth 4 est équipé de divers boutons de fonction comme ceux des stabilisateurs de téléphone de renom les plus récents. Il permet de configurer les paramètres de la caméra et réaliser des zooms et des mises au point. Ses quatre modes de fonctionnement et d'utilisation reconçus permettent de tourner des séquences plus avancées. Smooth 4 sera votre grand et innovant assistant-caméraman.

Lisez le mode d'emploi attentivement avant d'utiliser l'accessoire.

Bordereau d'expédition

Le produit est livré avec les éléments suivants. Dans le cas où un élément manquerait, veuillez contacter ZHIYUN ou votre agent de vente local.



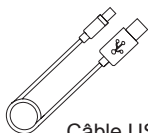
Stabilisateur Smooth 4 × 1



Trépied × 1

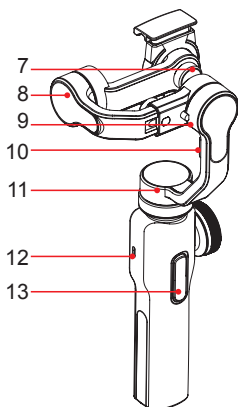
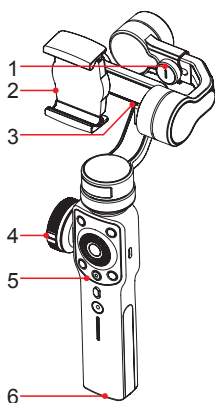


Mallette de transport × 1



Câble USB × 1

Découvrir Smooth 4

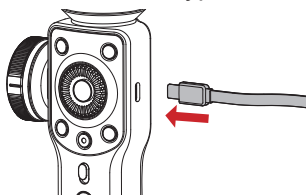


1. Vis à molette de l'axe de roulis
2. Support de téléphone
3. Port de charge pour téléphone
4. Molette de Zoom/Mise au point
5. Panneau de commande (Pour plus d'informations, reportez-vous à la Page 6)
6. Trou fileté de 1/4 de pouce
7. Vis à molette du support de téléphone
8. Moteur de l'axe d'inclinaison
9. Moteur de l'axe de roulis
10. Boucle de fixation
11. Moteur de l'axe de panoramique
12. Port USB Type-C
13. Bouton de déclencheur (Pour plus d'informations, reportez-vous à la Page 6)

Instructions pour charger la batterie

Smooth 4 fonctionne par des batteries Li-ion intégrées. Chargez complètement les batteries avant la première utilisation de Smooth 4 pour les activer, et assurer ainsi une bonne utilisation de Smooth 4.

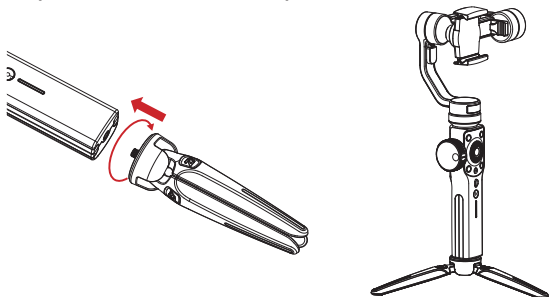
Méthode de charge : Connectez Smooth 4 et l'adaptateur avec le câble Type-C fourni.



Installation

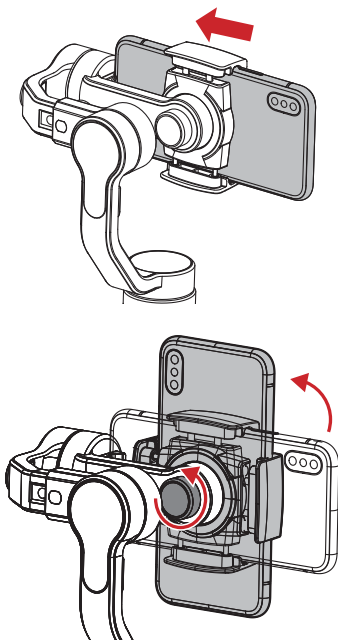
Installation de trépied

Préparez le trépied et le fixer au trou fileté de 1/4" situé en bas du stabilisateur, puis déployez le trépied sur une surface plane.



Installation d'un téléphone

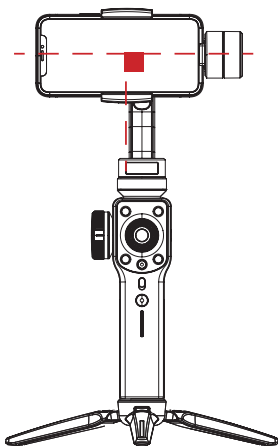
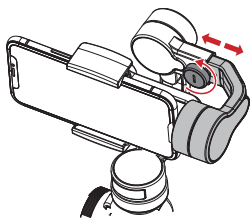
Écartez la pince et la maintenir ouverte, insérez le smartphone le plus près possible du moteur de l'axe d'inclinaison puis relâchez la pince. Vous pouvez également desserrer la vis à molette de la pince mobile située à l'arrière et tourner la pince pour que le téléphone soit vertical.



⚠ N'allumez pas Smooth 4 tant que le téléphone n'est pas installé.

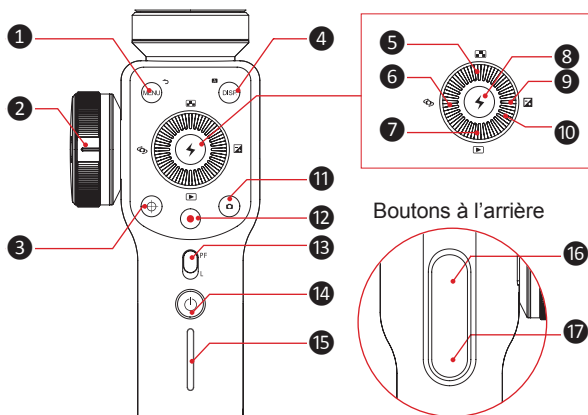
Équilibrage

Si le smartphone monté ne reste pas à niveau et s'incline, desserrez la vis à molette de l'axe de roulis (Y) pour ajuster le centre de gravité en faisant glisser le bras horizontal (rouge sur la figure) jusqu'à ce que le smartphone s'immobilise sur l'axe d'inclinaison à la verticale. Serrez la vis à molette une fois le smartphone est à niveau et bien équilibré pour assurer des manœuvres normales.



⚠ Un bon réglage du centre de gravité assure une meilleure économie d'énergie pendant l'utilisation. Le stabilisateur peut toujours fonctionner correctement lorsque le centre de gravité n'est pas correctement réglé, mais la consommation d'énergie des moteurs augmente, et peut affecter considérablement la puissance totale.

Présentation du panneau de commande



1 Bouton Menu/Retour [MENU]

- En général, appuyez sur le bouton pour accéder au menu de réglage des paramètres.
- Dans le menu de réglage des paramètres, appuyez sur le bouton pour enregistrer les paramètres et retourner à l'option précédente.

2 Molette de Zoom/Mise au point

La molette permet de régler la distance focale de la mise au point de la caméra du téléphone et son facteur de zoom.

3 Commutateur Zoom/Mise au point [⊕]

- Appuyez sur le bouton pour changer de fonction

- Lorsque le bouton est allumé, la molette latérale contrôle le zoom de l'objectif de la caméra du téléphone.
- Lorsque le bouton est éteint, la molette latérale contrôle la mise au point de l'objectif de la caméra du téléphone.

④ Bouton d'affichage des paramètres [DISP.]

- Appuyez sur le bouton pour afficher/masquer les paramètres de prise de vue.
- En mode Album, appuyez sur le bouton pour afficher les paramètres de la photo.
- Maintenez appuyé le bouton pour retourner automatiquement en mode « Auto » de l'application.

⑤ Bouton de sélection du taux de résolution/fréquence d'images []

Appuyez sur le bouton pour accéder au menu de réglage du taux de résolution/fréquence d'images.

⑥ Bouton de changement de caméra []

Appuyez sur le bouton pour basculer entre les caméras avant et arrière du téléphone.

⑦ Bouton Mode Album []

Appuyez sur le bouton pour accéder à l'album du téléphone et afficher des photos ou des vidéos.

⑧ Bouton Confirmer/Lumière LED []

- Appuyez sur le bouton pour confirmer.
- Maintenez appuyé le bouton pour allumer/éteindre la lumière.

9 Bouton de compensation d'exposition []

Appuyez sur le bouton pour accéder au menu de réglage de la compensation d'exposition.

10 Molette

Tournez la molette pour régler les paramètres de l'option actuelle.

11 Bouton photo []

Appuyez pour prendre une photo.

12 Bouton vidéo []

Appuyez pour démarrer/arrêter l'enregistrement vidéo.

13 Bouton Sélecteur de mode

- Positionnez le bouton sur PF pour passer en mode Suivi panoramique.
- Positionnez le bouton sur L pour passer en mode Verrouillage.

14 Bouton d'alimentation []

Maintenez appuyé le bouton pendant 2 secondes pour allumer/éteindre le stabilisateur.

15 Témoins du niveau de la batterie

- Ces témoins indiquent la capacité résiduelle de la batterie.
- 0 ~ 25% : un seul témoin bleu
- 25 ~ 50% : deux témoins bleus
- 50 ~ 75% : trois témoins bleus
- 75 ~ 100% : quatre témoins bleus

16 Bouton Mode « PhoneGo » - suivi à pleine vitesse

Lorsque vous appuyez sur ce bouton, le stabilisateur passe en mode suivi à pleine vitesse - « PhoneGo ». Smooth 4 peut alors suivre votre mouvement de manière synchronisée à pleine vitesse.

17 Bouton mode Suivi

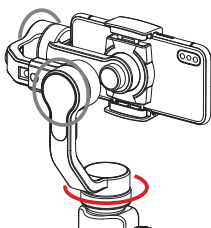
- Lorsque vous appuyez sur ce bouton, le stabilisateur passe en mode suivi.
- En appuyant deux fois sur le bouton, les moteurs de l'axe d'inclinaison et de l'axe de roulis retournent à l'état initial.

💡 1. En mode veille, le stabilisateur peut toujours ajuster les paramètres de la caméra du téléphone.

2. Une partie des boutons de fonction mentionnés ci-dessus ne peut être utilisée que lorsque le stabilisateur est connecté à l'application « ZY Play » installée sur le téléphone.

Présentation du mode d'utilisation

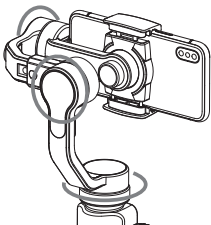
Boutons à l'avant



Mode Suivi panoramique :

Les moteurs de l'axe d'inclinaison et de l'axe de roulis sont verrouillés et le téléphone suit la poignée pour se déplacer dans le sens horizontal.

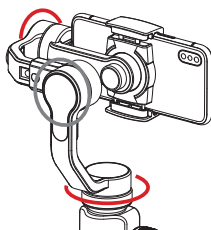
Boutons à l'avant



Mode Verrouillage :

Les trois axes sont verrouillés et le téléphone ne suit pas la poignée pour se déplacer.

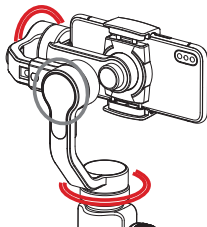
Boutons à l'arrière



Mode Suivi intégral :

L'axe de roulis est verrouillé et le téléphone suit la poignée pour se déplacer dans le sens d'inclinaison et le sens horizontal.

Boutons à l'arrière



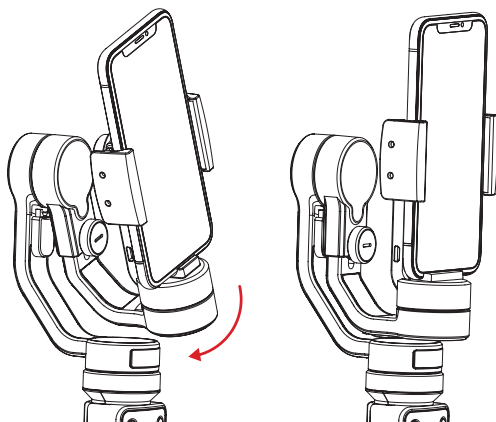
Mode « PhoneGo » :

L'axe de roulis est verrouillé et le téléphone suit la poignée pour se déplacer dans le sens d'inclinaison et le sens horizontal.

Passage rapide en mode veille

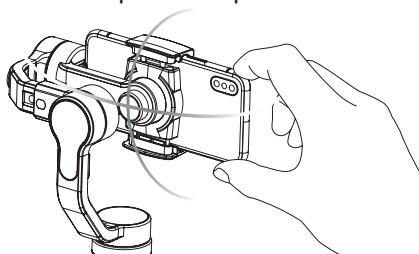
Lorsque le stabilisateur est allumé, abaissez manuellement le bras horizontal, le bras horizontal est automatiquement verrouillé avec la boucle de fixation et le stabilisateur passe en mode veille. Avant d'allumer ou de réveiller le stabilisateur, séparez manuellement le stabilisateur de la boucle de fixation.

Déplacez le bras horizontal à l'horizontale pour réveiller le stabilisateur.



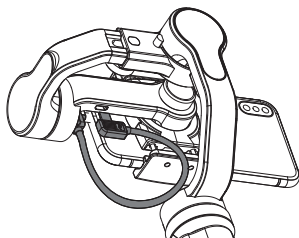
Repositionnement manuel

Dans le mode suivi panoramique ou verrouillage, vous pouvez faire pivoter le téléphone selon l'angle souhaité, puis le relâcher et l'angle du téléphone reste fixe. Dans le mode suivi de panoramique, vous pouvez régler manuellement l'angle d'inclinaison et dans le mode verrouillage, l'axe d'inclinaison et l'angle de l'axe de panoramique.



Charge du téléphone

Pour charger le téléphone, vous devez connecter le stabilisateur et le téléphone, insérer une extrémité du câble dans le port Micro USB et l'autre dans le port de charge du téléphone.



Téléchargement de l'application



Téléchargez l'application à partir du site officiel de ZHIYUN, www.zhiyun-tech.com, ou scannez directement le code QR situé à gauche (Android 5.0 et plus, iOS9.0 et plus requis). Pour iOS ou Android, il faut effectuer une recherche de « ZY Play » dans APP Store/Android Store.

- ▲ 1. Vous pouvez bénéficier au mieux des fonctions de l'application « ZY Play » adaptée spécialement pour Smooth 4.
- 2. Des mises à jour régulières sont apportées à l'application ZHIYUN, essayez-les maintenant pour découvrir plus de fonctions.

Comment effectuer la connexion

1. Allumez le stabilisateur et activez le Bluetooth du téléphone.
2. Ouvrez l'application « ZY Play » et appuyez sur « Connect Your Device » pour connecter le stabilisateur.

Présentation des principales caractéristiques

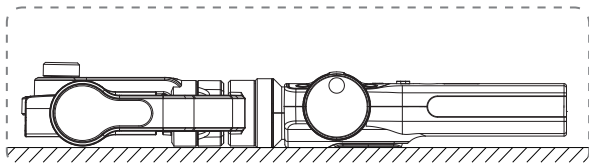


Pour calibrer le stabilisateur

Il faut calibrer le stabilisateur quand c'est nécessaire.

Quand	Comment
1. Légère déviation dans l'angle d'inclinaison de la caméra en position de niveau après le démarrage. 2. Légère déviation dans l'angle de roulis de la caméra en position de niveau après le démarrage. 3. Correction fréquente de petit angle détectée lorsque la caméra est en position horizontale alors que le stabilisateur est immobile.	Initialisation du stabilisateur
1. Légère déviation dans l'angle d'inclinaison de la caméra en position de niveau après le démarrage. 2. Stabilisateur non utilisé pendant une longue période. 3. Trop grande différence de température entre les environnements d'utilisation.	Effectuer le calibrage sur six côtés
Légère déviation toujours constatée dans l'angle d'inclinaison ou de roulis de la caméra en position de niveau après l'initialisation et le calibrage sur six côtés du stabilisateur.	Réglage précis de la force du moteur

Méthode d'initialisation



Une fois le stabilisateur allumé et passé en mode veille, le placer sur le sol et attendez 30 secondes, au bout desquelles le stabilisateur sera initialisé.

⚠ Si la déviation d'angle persiste après l'initialisation, réessayez en suivant la procédure ci-dessous.

Calibrage sur six côtés

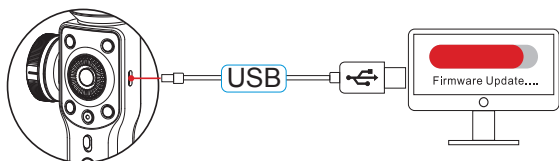
Calibrage sur six côtés à l'aide de l'application :
Pour plus d'informations, reportez-vous à la page 13 ; connectez le stabilisateur via Bluetooth à l'application ZY Play de ZHIYUN, accédez à l'écran « calibration » et effectuez un calibrage sur les six côtés en suivant les instructions de l'application.

💡 Le calibrage sur six côtés consiste à placer les six côtés du support de montage du téléphone verticalement sur la surface à niveau.

Réglage précis

Pour plus d'informations, reportez-vous à la page 13 ; connectez le stabilisateur via Bluetooth à l'application ZY Play de ZHIYUN, accédez à l'écran « PTZ » et réglez la valeur de l'angle de l'axe d'inclinaison et de roulis.

Mise à jour du microprogramme



Connectez le stabilisateur à un ordinateur via un câble micro USB pour être prêt à la mise à jour du microprogramme et au calibrage.

1. Visitez le site officiel de ZHIYUN : www.zhiyun-tech.com ; cliquez sur « DOWNLOAD » et recherchez le package du tutoriel de mise à jour du microprogramme, téléchargez le pilote, l'outil de calibrage et le microprogramme le plus récent correspondant à votre stabilisateur. (L'installation du pilote USB n'est pas nécessaire pour les systèmes sous Mac et Windows 10).
2. Connectez le stabilisateur à un ordinateur via un câble micro USB, allumez le stabilisateur et installez le pilote.
3. Allumez le stabilisateur, maintenez appuyé le bouton mode pour passer en mode veille.
4. Accédez à « Zhiyun Gimbal Tools » téléchargé et mettez à jour le microprogramme en suivant les instructions indiquées dans le tutoriel de mise à jour du microprogramme.

Spécifications de base

	Min.	Standard	Max.	Remarques
Tension de fonctionnement		7,4 V		
Courant de fonctionnement	120 mA		2500 mA	
Tension d'entrée de charge	4,7 V	5 V	5,5 V	
Courant d'entrée de charge	500 mA	-	2000 mA	
Tension de sortie d'alimentation	-	5 V	-	
Courant de sortie d'alimentation	-	-	2000 mA	
Capacité de la batterie intégrée	-	2000 mAh x 2	-	
Plage de l'angle d'inclinaison	-	240°	-	
Plage de l'angle de roulis	-	240°	-	
Plage de l'angle de panoramique	-	300°	-	
Températures de fonctionnement	-10°C	25°C	45°C	
Autonomie	-	12 h	-	Données expérimentales ¹
Temps de charge	-	3,5 h	-	Données expérimentales ²
Température de l'environnement de charge	-5°C	-	+60°C	
Charge utile	75 g	-	210 g	
Plage de réglage du bras horizontal	-	10 mm	-	
Largeur du support	65 mm	-	82 mm	
Domaine d'application	Tout smartphone dont la largeur est inférieure à largeur du support			

- « 1 » Ces données sont collectées avec un stabilisateur correctement équilibré et à une température de 25°C.
- « 2 » Smooth 4 s'arrête de se charger lorsque la température de charge est trop élevée afin de protéger l'appareil et les batteries. Lorsque la température est de 25°C, utilisez un chargeur de batterie 5 V/2 A pour effectuer ce test. Le temps de charge varie en fonction de l'environnement et les résultats réels peuvent être différents.

💡 Toutes les données du présent manuel proviennent d'expériences internes des laboratoires Zhiyun. Les données sont différentes selon les scénarios, il faut toujours se référer à l'utilisation réelle de Smooth 4.

Nous vous remercions d'avoir choisi ZHIYUN Smooth 4. Les informations contenues dans ce document concernent votre sécurité et vos droits et responsabilités juridiques. Lisez attentivement ce document dans son ensemble pour vous assurer que la configuration est correcte avant de l'utiliser. Si vous ne lisez ni ne suivez les instructions et les avertissements, vous pourriez causer des blessures graves aux personnes présentes ou à vous-même, ou endommager votre appareil ou vos objets. ZHIYUN se réserve le droit de donner des explications finales concernant ce document et tous ceux pertinents relatifs à Smooth 4, ainsi que le droit d'apporter des modifications à tout moment et sans préavis. Veuillez visiter www.zhiyun-tech.com pour consulter les dernières informations sur les produits.

En utilisant ce produit, vous signifiez par la présente que vous avez lu attentivement ce document et que vous comprenez et acceptez de respecter les conditions générales des présentes. Vous acceptez que vous êtes seul responsable de votre propre conduite lors de l'utilisation de ce produit, et de toutes les conséquences qui en découleraient. Vous acceptez d'utiliser ce produit uniquement à des fins appropriées et en accord avec toutes les modalités, précautions, pratiques, politiques et directives que ZHIYUN a établies et peut rendre publiques.

ZHIYUN™ décline toute responsabilité en cas de dommages, de blessures ou toute responsabilité légale découlant directement ou indirectement de l'utilisation de cet accessoire. Les utilisateurs doivent observer des pratiques sûres et légales, y compris, mais sans s'y limiter, celles énoncées dans les présentes.

ZHIYUN™ est la marque commerciale de Guilin Zhishen Information Technology Co., Ltd. (ci-après dénommée « ZHIYUN » ou « ZHIYUN TECH ») et de ses sociétés affiliées. Tous les noms de produits ou marques mentionnés ci-dessous sont des marques commerciales ou déposées de leurs détenteurs respectifs.

Ce guide est fourni à titre indicatif et ne constitue aucun type d'engagement. L'appareil, y compris, mais sans s'y limiter à sa couleur, sa taille, etc., doit être conforme au produit réel.

Glossaire

Les termes suivants sont utilisés dans toute la littérature sur les accessoires pour indiquer divers niveaux de danger potentiel lors de leur utilisation.

ATTENTION : Procédures qui, si elles ne sont pas suivies correctement, peuvent entraîner des dommages matériels, des accidents graves ou des blessures graves.

MISE EN GARDE : Procédures qui, si elles ne sont pas suivies correctement, peuvent entraîner des dommages matériels et des blessures graves.

REMARQUE : Procédures qui, si elles ne sont pas suivies correctement, peuvent entraîner des dommages matériels ou des blessures légères.

Conseils de lecture

Description des symboles :



Conseils d'utilisation



Remarques importantes

Des frais de traitement des données peuvent s'appliquer lorsque vous scannez le code QR pour lire ou télécharger le guide d'utilisation électronique en ligne, il vaut mieux utiliser un environnement Wi-Fi.

Avertissement

Lisez le guide de l'utilisateur dans son ensemble pour vous familiariser avec les caractéristiques de cet accessoire avant de l'utiliser. Si vous ne le manipulez pas correctement, vous risquez d'endommager celui-ci ou des objets personnels et de provoquer des blessures graves. C'est un accessoire sophistiqué. Il doit être utilisé avec

prudence et bon sens et nécessite une certaine aptitude mécanique de base. Tout manquement à utiliser cet accessoire d'une manière sûre et responsable peut entraîner des blessures ou endommager celui-ci ou d'autres objets. Il n'est pas destiné à être utilisé par des enfants sans supervision directe d'un adulte. **NE L'UTILISEZ PAS** avec des composants incompatibles ou de toute autre manière non mentionnée ou indiquée dans la documentation du produit fournie par ZHIYUN. Les consignes de sécurité qui y sont contenues présentent des instructions concernant la sécurité, le fonctionnement et la maintenance. Il est essentiel de lire et de suivre toutes les instructions et les avertissements du guide de l'utilisateur, avant tout assemblage, configuration ou utilisation, afin de faire fonctionner le produit correctement et d'éviter tout dommage ou blessure grave.

Consignes d'utilisation sécuritaires

■ MISE EN GARDE

- 1) Smooth 4 est un dispositif de commande de haute précision. Smooth 4 risque d'être endommagé en cas de chute ou d'impact, et cela pourrait entraîner un dysfonctionnement.
- 2) Assurez-vous que la rotation des axes du cardan n'est pas affectée par une force externe pendant l'allumage de Smooth 4.

- 3) Smooth 4 n'est pas étanche. Évitez tout contact de tout type de liquide ou nettoyant avec Smooth 4. Il est recommandé d'utiliser un chiffon sec pour le nettoyage.
- 4) Protégez Smooth 4 de la poussière et du sable pendant l'utilisation.

■ AVERTISSEMENT

Pour éviter tout incendie, blessures graves et dommages matériels, respectez les consignes de sécurité suivantes lors de l'utilisation, de la charge ou du rangement de vos batteries.

■ REMARQUE

Utilisation des batteries

Assurez-vous que les batteries sont complètement chargées avant chaque utilisation.

Recharge des batteries

Les batteries s'arrêtent de se charger automatiquement quand elles sont complètement chargées. Débranchez les batteries du chargeur lorsqu'elles sont complètement chargées.

Entreposage des batteries

1. Déchargez les batteries jusqu'à 40 % - 65 % si vous n'allez pas les utiliser pendant plus de 10 jours. Cela peut considérablement prolonger la durée de vie de la batterie.
2. Les batteries passent en mode d'hibernation lorsque la tension devient trop faible. Charger les batteries les font sortir de ce mode.

Période de garantie

1. Les clients ont droit à un remplacement ou à un service de réparation gratuit en cas de défaut(s) de qualité constaté(s) dans le produit dans les 15 jours suivant la réception du produit.
2. ZHIYUN offre un service de réparation gratuit à tout client pour tout défaut avéré de matériaux ou de main d'œuvre entraînant une défaillance du produit dans des conditions d'utilisation normale et pendant la période de garantie valide, soit 12 mois à compter de la date de vente.
3. Certains états ou pays n'autorisant pas les limitations sur la durée d'une garantie implicite, la période de garantie ci-dessus peut ne pas s'appliquer à votre cas.

Cette garantie ne s'applique pas aux conditions suivantes

1. Accessoires soumis à une réparation non autorisée, une mauvaise utilisation, une collision, une négligence, une mauvaise manipulation, une immersion, un accident et une modification non autorisée.
2. Accessoires soumis à une mauvaise utilisation ou dont les marquages ou les étiquettes de sécurité ont été arrachés ou modifiés.
3. Accessoires dont la garantie a expiré.
4. Accessoires endommagés pour cause de force majeure, telle que les incendies, les inondations, la foudre, etc.

Procédure de réclamation de garantie

1. En cas de panne ou de problème d'accessoire après l'achat, veuillez contacter un agent local pour obtenir de l'aide, ou vous pouvez toujours contacter le service clientèle de ZHIYUN par courrier électronique à l'adresse service@zhiyun-tech.com ou sur le site Web www.zhiyun-tech.com.
2. Votre agent local ou le service clientèle de ZHIYUN vous guidera à travers toute la procédure de service concernant tout problème d'accessoire ou autre que vous avez rencontré. ZHIYUN se réserve le droit de réexaminer les produits endommagés ou retournés.

Certificat de qualité

Ce produit est confirmé pour répondre aux normes de qualité et sa vente est autorisée après une inspection rigoureuse.

Inspecteur du CQ : _____



Veuillez télécharger la dernière version sur www.zhiyun-tech.com

Ce document est susceptible d'être modifié sans préavis.

ZHIYUN™ est une marque commerciale de ZHISHEN.

Copyright © 2017-2018 ZHISHEN. Tous droits réservés.

Informations personnelles

Nom du client :

Numéro de téléphone :

Adresse :

Informations commerciales

Date de vente :

Numéro de série de l'acc. :

Revendeur :

Numéro de téléphone :

1er registre d'entretien

Date de service :

Signature du réparateur :

Source de problèmes :

Résultat du service :

☐ Résolu

☐ Non résolu

☐ Remboursé (remplacé)



Site Internet



Weibo



Vimeo



Google+



Facebook



Wechat



Youku



YouTube

Tél. : +86-773-2320856

Site Web : www.zhiyun-tech.com

E-mail : service@zhiyun-tech.com

Adresse : Creative Industrial Park, GuiMo Road,
QiXing District, Guilin 541004, Guangxi,
Chine.

ZHIYUN-TECH.COM